

Uri Aran

*Two Things About Suffering*

01 September – 01 October 2016

62 Kingly St London W1

Tuesday – Saturday, 11 – 6pm

乌里·阿兰在 Sadie Coles HQ 的第一次个展中展出了一组视频、雕塑及绘画作品。他的作品自始至终贯穿的主题是有关出现在艺术作品和日常现实中的流派、手势和技巧。画廊中展出的是一组短视频作品，以“工作站”流动的方式进行投影或播放（电脑屏幕和扬声器置于办公家具上）。每段视频均是独立完整的个体。两位表演者出现在不同的场景中，按照给定的方向进行表演。视频同时在阳光刺眼的德克萨斯沙漠和阴郁的室内空间内进行，



这两名男子是一对搭档，表演时间不长——“身体剧场”的场景在嬉戏打闹、无聊倦怠、敌对对抗与团结友爱间变换着，令人陶醉。这其中的一名是艺术家的双胞胎兄弟，算得上是艺术家的第二自我。

在简单的形式与流动的意义表达中，乌里·阿兰的短视频着眼于各种不同的流派，像荒诞派戏剧、劳莱与哈代的早期电影套路、意大利西部片以及当代艺术家马塞尔·布达埃尔（Marcel Broodthaers）古怪的概念主义（艺术家的长期试验）。流派的概念（兼具可读性与可塑性）是乌里·阿兰雕塑及绘画作品的创作核心。在两个木质单元中，他小心翼翼地将油画、素描与物体组合起来。这些框定的元素意味着层次、模式和体系；而着暗示着乌里·阿兰具备结构（有了结构，意思清晰、易于理解）的崩塌和转换的能力。他的作品经常拉大物体的表面外观与物质形式的差距，举例来说，像一个线轴或是像是一块饼干。在一件独立的雕塑作品中，马鞍被黑色颜料包覆，转而成为一幅有光泽的讽刺画，与此同时还保留其抽象雕塑的母题。

乌里·阿兰选取的材料（无论是现成的、手工制作的、日常可见的还是辨识不出的）均具备表面上的通俗性以及启发性的象征意味。他构建出一个地形（事物的物理性集合），这同样是一种排版与语言形式，需要予以解读和诠释。他说道：“在一些非常正式与一些更为诙谐幽默却潜藏着悲惨境况的事物之间也存在着可以把玩的元素。”

与雕塑和绘画作品一样，乌里·阿兰在视频作品中强制性地不相干、杂乱无章的元素融入到形式主义之中。在“黑盒子”画廊空间放映的《有关痛苦的两件事》视频，成为展览的最终章节。两名男子在模糊不清的薄壁空间里一同走来走去，正在播放的是令人动容的管弦乐。他们的独白与手势在随意（似乎是毫无目的）的观点与更为深思熟虑的表述间切换着。有时，即兴创作与事先编排之间的界限逐渐消失、消解。一位不愿透露姓名的人猜测说这是“别人期望我们表演的样子”，并以此来精准定义乌里·阿兰艺术作品的核心理念——技巧发挥的程度以及观众抛弃怀疑的过程。艺术家评论道：“我想让标题听起来像是给人上了一课。也许这些人物构成了痛苦的两种形式。他们在院子里散步。他们是罐子里的两条鱼。整体空间又深又高，他俩就像是在鲸鱼的肚子里。”

乌里·阿兰（1977年出生在耶路撒冷），现在纽约生活和工作。2007年从哥伦比亚大学毕业，作品在全球范围内展出，主要参与的个展包括德国科隆 Koelnischer 艺术协会《Mice》（2016年）；米兰 Peep-Hole 画廊《水泥坑（Puddles）》（2014年）；南伦敦画廊《五分钟之前（Five Minutes Before）》（2013年）；以及苏黎世艺术馆《这里，这里，这里（here, here and here）》（2013年）。2016年，他接受美国明尼阿波利斯沃克艺术中心移动图像作品委托创作《有关痛苦的两件事》。他参与的群展有以色列特拉维夫艺术博物馆“瓦尔特·本雅明：流亡档案（Walter Benjamin: Exilic Archive）”（2016年）；“去做（do it）”（2013-2015年），在各种国际场合上亮相；2014 利物浦双年展；纽约惠特尼美术馆，2014 年惠特尼双年展；威尼斯，第 55 届威尼斯双年展“百科宫殿（The Encyclopedic Palace）”（2013年）以及罗马展览宫（Palazzo delle Esposizioni）“帝国之州：当下的纽约艺术（Empire State: New York Art Now）”（2013年），而从 2013 年至 2017 年，他在作品在沃克艺术中心的“质疑墙本身”（Question the Wall Itself）单元展示。2015 年，有关艺术家主要作品首部专著由 JRP Ringier 出版，以纪念他的作品在南伦敦画廊和苏黎世艺术馆展出，书中文字由 Fionn Meade 和 Liam Gillick 提供，还包括 Beatrix Ruf、Niels Olsen 和 Fredi Fischli 的采访内容。

乌里·阿兰将于 9 月 2 日周五下午 1 时在伦敦 ICA 与 Alessandro Rabottini 展开对话。